

## Information technology and a virtual space: a historical and theoretical study of principal terminologies

Dr. Zouhir Ain Hadjar

Lecturer, Faculty of Arts and Human Sciences,  
Annaba University, Algeria

[ainhadjarzouhir@yahoo.fr](mailto:ainhadjarzouhir@yahoo.fr)

### Abstract

This study presents a historical and theoretical image of the most important new terms generated by the conceptions and philosophies of information technology project that tends to make humanity inserted in a unique governing organization where the cooperative areas of interest are unified. The latter possess a world guiding board with a great quantity of data, **information and knowledge about the individuals' characteristics and the societies' constituents exploiting all that has been achieved by the different** and various sciences without any distinction, such as social and human sciences, communication, informatics, internet, politics and economics. Some of these key terms are as follows: cybernetics, documentary informatics, electronic publishing, information technology, science, techniques...etc. We intend to insist on the strength and value of the networking relations between these terms and what they express about their phenomena in reality in order to facilitate the process of building the structure and architecture of the **electronic society via an efficient orientation in handling people's interests**,

protecting the personal dimension of cultures and differences and providing spaces for communication, understanding and integration when possible.

## تكنولوجيا المعلومات والفضاء الافتراضي: دراسة تاريخية ونظيرية لأهم المصطلحات

الدكتور عين أحجر زهير

أستاذ محاضر، قسم علم المكتبات، كلية الآداب والعلوم الإنسانية،

جامعة عنابة، الجزائر

مسؤول فريق تكوين شعبة علم المكتبات

[ainhadjarzouhir@yahoo.fr](mailto:ainhadjarzouhir@yahoo.fr)

### المستخلاص

تقدم هذه الدراسة عرضاً نظرياً و تاريخياً لأهم المصطلحات الجديدة التي أفرزتها تصورات و فلسفات مشروع المجتمع الإلكتروني، الذي يطمح إلى وضع كافة البشرية في منظومة حاكمة واحدة، تتوحد فيها كل مجالات الاهتمام المشركة، و تكون لها لوحة قيادة عالمية بأكبر حجم ممكن من المعطيات و المعلومات و المعرف حول خصائص الأفراد و مكونات المجتمعات، باستغلال كل ما توصلت له مختلف العلوم بأنواعها و دون تمييز بينها، كالعلوم الإنسانية و الاجتماعية و الاتصال و الإعلام الآلي و الانترنت و السياسة و الاقتصاد، في سياقات متفاعلة تصمم ملامح هذا المجتمع الإلكتروني أو بما يسمى مجتمع القرن الواحد والعشرين، و من بين أهم هذه المصطلحات: الفضاء الإلكتروني ، الإعلام الآلي التوثيقي ، النشر الإلكتروني ، تكنولوجيا المعلومات ، التقنيات و غيرها، ذلك من أجل التأكيد على قوة و قيمة العلاقات المتشابكة بين هذه المصطلحات و ما تعبر به عن ظواهرها في الواقع، لتسهيل فرص بناء هيكلة و هندسة المجتمع الإلكتروني، في صيغة عملية ناجعة في تسيير مصالح الشعوب و محافظة على الحدود الشخصية للثقافات و الاختلافات، و تتيح لها فضاءات تعارف و توافق و اندماج حسب الإمكان.

### الاستشهاد المرجعي

زهير، عين أحجر. تكنولوجيا المعلومات والفضاء الافتراضي: دراسة تاريخية ونظيرية لأهم المصطلحات . - Cybrarians Journal . - العدد 40، ديسمبر 2015 . - تاريخ الاطلاع [سجل تاريخ الاطلاع على البحث](#) . - متاح في: <نسخ رابط الصفحة الحالية>

## 1- مقدمة:

خلال السبعين سنة الأخيرة من قطاع المعلومات بتطورات سريعة جدا في مجال الحفظ والتخزين و المعالجة و البث، خاصة في الدول الصناعية الكبرى كالولايات المتحدة الأمريكية و اليابان و الصين و غيرها، أين ظهر بقوة مجال تصنيع المعلومات لأدواتها الآلية و الاتصالية، هذا ما دفع إلى نمو كبير في ظهور المصطلحات العلمية و التقنية، في قطاع المعلومات و التقنيات الحديثة، و طرق تخزينها و معالجتها و توصيلها، و على رأسها تكنولوجيا الحواسيب و الاتصالات الحديثة وشبكات المعلومات، خاصة شبكة الانترنت، ما تسبب في بلورة ظاهرة شاملة تضع كل هذا المنتوج الاصطلاحي في قالب واحد، يمكن إطلاق عليه بمقاييس البيئة الراهنة تسمية ظاهرة الفضاء الافتراضي. إن هذه الظاهرة في الحقيقة لم تكن وليدة اليوم ، بل كانت تراكمًا متسلسلاً لمنتجات معرفية، لمراحل حساسة من مراحل تطورات الإنسانية، خاصة منذ بداية الأربعينيات من القرن الماضي. إن تفكير مفهوم هذه الظاهرة فهو عملية أسياسية، من أجل الوصول إلى تحديد التشعبات المصطلحية فيما بين العناصر الجزئية المشكلة لها، ذلك بقصد وضع صورة هندسية توضح مختلف المصطلحات العلمية المرتبطة بالظاهرة، كفيلة بشرحها بالتفصيل، ما يسهل للمتخصصين ضبطهم لها، و من ثم تفعيل توظيفها ميدانيا. و في الحقيقة إن أكثر المفاهيم الكبرى المرتبطة بمفهوم ظاهرة الفضاء الافتراضي هو مفهوم تكنولوجيا المعلومات، و الذي من خلال هذه الدراسة من زاوية المصطلحات سيتم ربطه تاريخيا ونظريا بظاهرة الساعة الفضاء الافتراضي و هي الغاية الأساسية من هذه الدراسة.

## 2- التساؤل الرئيسي للدراسة:

تطلق هذه الدراسة من سؤال رئيسي : ما هو مفهوم ظاهرة الفضاء الافتراضي وما علاقته بمفهوم تكنولوجيا المعلومات، و ما هي أبعاده التاريخية و النظرية و الفلسفية، و أهم المصطلحات الجزئية المشكلة له؟

## 3- أهمية موضوع الدراسة :

تتجلى الأهمية الكبرى من هذه الدراسة في إعطاء هندسة مصطلحية لمفهوم ظاهرة الفضاء الافتراضي، من خلال التطرق لأهم المصطلحات الجزئية، هذه الهندسة بدورها تعطي صورة مفاهيمية واضحة للمتخصصين في فهم الظاهرة محل الدراسة، و في توظيفها عمليا.

## ٤- المنهج المتبع في الدراسة:

اعتمدت هذه الدراسة على منهج تحليل المحتوى ،طبق في تحليل مصطلح الفضاء الافتراضي بالعودة إلى المصطلحات الجزئية ، فاعتمد منهج تحليل المحتوى في مجال التحليل الاصطلاحي هو المنهج الأكثر صلاحية لأنه موضوعي، واقعي، و مناسب بالمقارنة بالمناهج الأخرى. فهذه الدراسة تعرض بحثاً وتحليلاً في الأدبيات والتراث النظري، لاستخراج المفاهيم و الأبعاد التاريخية و التصورات الفلسفية، بالاعتماد على مراجع علمية من كتب و مجلات و مواقع واب و غيرها.

## ٥- الدراسات السابقة:

يرتكز هذا البحث على مجموعة من الدراسات السابقة لبحوث و مؤلفات متخصصة في علم المكتبات، طبعاً بالإضافة إلى الكثير من القواميس و الموسوعات في علوم أخرى، كالإعلام الآلي و علوم الإعلام و الاتصال.

### الدراسة الأولى:

و هي دراسة كانت لمؤلفها رشيد عبد الحق ، تحت عنوان "المصطلحات العربية في علوم المكتبات" ،نشرت عام 1983 بالمعهد الأعلى للتوثيق بالمنوبة بتونس. ركز فيها على توضيح الكثير من التقارب اللغوية بين أهم المصطلحات المكتبية كعلم المعلومات، والعلوم الأخرى المرتبط به. و طرق وضع المصطلح العربي كمقابل للمصطلح الأجنبي، و أهم مؤسسات التعريب و الترجمة في الوطن العربي.<sup>١</sup>.

### الدراسة الثانية:

و هي دراسة للدكتور علم الدين محمود، كانت ضمن سلسلة دراسات في الإعلام، تحت عنوان تكنولوجيا المعلومات و صناعة الاتصال الجماهيري. نشرت هذه الدراسة عام 1990 عن دار العربي للنشر و التوزيع بالقاهرة، قدمت هذه الدراسة تعاريفات عديدة لتكنولوجيا المعلومات، و

<sup>1</sup> عبد الحق، رشيد. المصطلحات العربية في علوم المعلومات . تونس:المعهد الأعلى للتوثيق، 1983.

أبعادها الاتصالية ، كما قدمت كذلك تفكيكا لمصطلح التكنولوجيا و وسائل الاتصال، و النشر المطبوع و النشر الالكتروني.<sup>1</sup>

### الدراسة الثالثة:

و هي دراسة من تأليف المرحوم الأستاذ الدكتور عبد اللطيف صوفي، تحت عنوان المكتبات في مجتمع المعلومات، نشرها مخبر تكنولوجيا المعلومات و دورها في التنمية الوطنية بجامعة منتوري قسنطينة، عام 2003، قدم فيها توظيفاً كبيراً لمجموعة من المصطلحات و المفاهيم الحديثة في مجال المكتبات و المعلومات، كمجتمع المعلومات و حقوق التأليف و المكتبات الرقمية و المجتمع الرقمي.<sup>2</sup>

### الدراسة الرابعة:

و هي دراسة قام بها الدكتور عين أحجر زهير، تحت عنوان السيبارنتيك و النشر الالكتروني: لمحّة تاريخية وضبط لغوي للمفاهيم، نشرت في مجلة المكتبات و المعلومات، العدد الثاني، لمجلد الثاني، شهر جانفي 2005 . قدم الباحث فيها جانباً تاريخياً و لغوياً لمصطلح السيبارنتيك و النشر الالكتروني، و مراحل تطور شبكة الانترنت، و الجهود الدولية في مجال قضايا الملكية الفكرية.<sup>3</sup>

## 6- تكنولوجيا المعلومات و الفضاء الافتراضي أهم المصطلحات:

### أولاً: علم المعلومات

#### 1- تاريخ ظهور علم المعلومات :

ظهر مصطلح علم المعلومات في الولايات المتحدة الأمريكية، في الخمسينيات من القرن العشرين، وجاء كامتداد طبيعي لعلم المكتبات و علم التوثيق، وهو مرتبط بهما بشكل وثيق. إلا أن علم المعلومات كان قد برز بشكل واضح و رسمي في مطلع عقد السبعينيات، وعلى إثر انعقاد عدد من المؤتمرات؛ والأنشطة العلمية، التي حددت له تعريفه. وقد ارتبط هذا العلم بالاستخدام المحوسب والالكتروني للمعلومات؛ والتعامل معها، تخزينها و معالجتها واسترجاعها. 4

<sup>1</sup> علم الدين ، محمود. تكنولوجيا المعلومات وصناعة الاتصال الحماهيري . القاهرة : العربي للنشر والتوزيع ، 1990.

<sup>2</sup> عبد اللطيف، صوفي.المكتبات ومجتمع المعلومات. قسنطينة: مخبر تكنولوجيا المعلومات ودورها في التنمية الوطنية،2003.

<sup>3</sup> زهير ، عين أحجر . السيبارنتيك و النشر الالكتروني: لمحّة تاريخية وضبط لغوي للمفاهيم:مجلة المكتبات و المعلومات، جانفي 2005، ع.2، مج. 2.

<sup>4</sup> قيدلنجي ، عامر إبراهيم.المراجع السابق.ص — ص.190—191

## 2- تعريف علم المعلومات أو :INFORMATION SCIENCE

علم المعلومات هو العلم؛ الذي يسعى إلى تتبع مصادر المعلومات؛ وجمعها وحصرها وتنظيمها؛ وضبطها وتيسير الإفادة منها، سواء عن طريق التكنولوجيا، أو عن طريق الاستخدام اليدوي.<sup>1</sup> وهو مجموعة الدراسات النظرية والتطبيقية؛ التي تهتم بالبحث في خصائص المعلومات؛ ومركيباتها وطرق جمعها وتدييرها؛ وكيفية استخدامها ووسائل تحويلها، وهي تهدف كذلك إلى تطوير مناهج تنظيم أجهزة المعلومات؛ كالمكتبات ومراكم التوثيق، حيث تمثل مجموعة الدراسات النظرية في نظرية المعلومات، بث المعلومات، النتاج الفكري، مصادر المعلومات ، الاتصال العلمي، إدارة المعرفة، اقتصاد المعلومات، والظاهرة الاجتماعية للمعلومات. أما مجموعة الدراسات التطبيقية فتتمثل في تخزين واسترجاع المعلومات، تحليل النتاج الفكري، الاستخلاص والتكتيف، الفهرسة والتصنيف، القياسات الكمية للاستخدام، تقييم معايير الجودة على المعلومات، مؤسسات المعلومات و المكتبات الرقمية .

## 3- علوم علم المعلومات أو : INFORMATION SCIENCE

إن علم المعلومات مرتبط بمجموعة من العلوم وال مجالات؛ ومتفاعل معها مثل تكنولوجيا الحواسب، و تكنولوجيا الاتصالات. بالإضافة لعلم المكتبات والتوثيق والأرشيف؛ والعلوم الأخرى المساعدة؛ كعلم الدبلوماسي؛ وهو فن دراسة الوثائق والمعاهدات والاتفاقيات الدولية ونقدتها، وعلم فك رموز الكتابة ومعرفة التوقيعات؛ والأختام والشعارات القديمة للدول والنباء؛ وعلم المعلومات له صفات أساسية، هي:<sup>2</sup>

- أ – أنه يدرس ظاهرة المعلومات، من حيث التجهيزات؛ التدفق؛ التنظيم؛ الإتاحة والإفادة.
- ب – لعلم المعلومات قسمين، القسم الأول هو عملي تطبيقي، والقسم الثاني نظري أكاديمي.
- ج – لعلم المعلومات تداخلات موضوعية أساسية؛ مع مجالات و موضوعات متعددة.

<sup>1</sup> عبد الله العلي ،أحمد. مدخل إلى علم المكتبات والمعلومات. القاهرة: دار الكتاب الحديث،2001. ص.15

<sup>2</sup> قنديلجي ، عامر إبراهيم. المرجع السابق.191

د — مادته الخام هي المعلومات، و الكلمة معلومات أو INFORMATION أصلها في اللغة اللاتينية هي INFORMATIO، والتي تعني شرح أو توضيح شيء ما، بينما في اللغة العربية مشتقة من الكلمة (علم).

## ثانياً: الإعلام والاتصال

### 1- الإعلام:

لقد ارتبط مفهوم الاتصال بمفهوم الإعلام والمعلومات، حيث نجد أن المصطلح الأخير من المصطلحات المراوغة، حيث يذهب الباحث الصيني يوزوا إلى أن مفهوم المعلومات INFORMATIO له أكثر من ثلاثة تعريف، وهو يعود اشتقاقياً على المصطلح اللاتيني؛ ويعني عملية توصيل، ويرى البعض أن المعلومات كالجاذبية؛ والكهرباء، نستطيع وصفها بدقة 1 وإن مقومات العملية الإعلامية تتتمثل في :

— البحث في المعلومات؛ والمبادئ التقنية؛ المتعلقة بالنشاطات المهنية الإعلامية؛ وإخضاعها لتقييم مستمر؛ من طرف من يسهر على تدريسيها؛ والعمل بها .

— وجود تكوين نظري وتطبيقي معترف به؛ في إطار مؤسسة من مؤسسات التعليم العالي .

— وجود جمعية مهنية لمراقبة وتطوير قطاع المعلومات .

— تعريف العموم؛ وخاصة منهم المسؤولين؛ بأهمية قطاع الإعلام؛ في التنمية الاقتصادية والاجتماعية، وبضرورة الانتفاع بخدماته الفعالة وبقدراته. والشخص الإعلامي؛ عليه أن يحس بضرورة إتقان العلوم الأخرى؛ فقد يكون مكتبياً، أو أخصائي توثيق، وذلك لغرضين هما : 2

أ — عليه أن تكون له دراية كافية بالعلم، وبالعلوم المتنوعة؛ التي يهتم بها جهاز المعلومات؛ الذي سيعمل فيه، وذلك حتى يتمكن من القيام بالأعمال البسيطة؛ كالالفهرسة الموضوعية؛ وتكشيف الوثائق؛ واقتقاء المواد، و غير ذلك بطريقة سليمة.

ب — عليه أن يكتسب مؤهلات؛ قدرة عالية في ميادين عالية كاللسانيات، وعلم النفس وعلم الاجتماع؛ والاعلاميات، والتصريف الإداري؛ والرياضيات وغيرها، وذلك لأن مثل هذه العلوم تساهم في تطوير المناهج الإعلامية الناشئة؛ مثلاً هو الأمر في تحليل المعلومات واسترجاعها.

<sup>1</sup> بدر ، أحمد. الاتصال العلمي . الإسكندرية: دار الثقافة العلمية، 2001. ص. 18.

<sup>2</sup> المرجع السابق. ص. 49.

إن لقطاعي علم المكتبات والتوثيق والاعلاميات مجالا هاما، لعله هو المجال الأفضل؛ لأن يسمى علم الإعلام، أو علوم الإعلام، أو المعلومات.

## 2- الاتصال :

وهو عملية مشاركة في الأفكار والمعلومات، فهو العملية التي يتفاعل بمقتضها مستقبل ومرسل الرسالة؛ في مضمون اجتماعية معينة، وفي هذا التفاعل يتم نقل المعلومات بين الأفراد عن قضية معينة، أو معنى مجرد، أو واقع معين. فنحن حين نتصل نحاول أن نشرك الآخرين؛ ونشترك معهم في المعلومات؛ والأفكار، فالاتصال يقوم على مشاركة المعلومات؛ والصور الذهنية و الآراء<sup>1</sup>. وفي الحقيقة ليس هناك تعريف متفق عليه لمصطلح اتصال.

ومن بين الموسوعات التي توردها؛ نجد الموسوعة البريطانية، طبعة 1998؛ قد عرفت الاتصال؛ على أنه يعبر عن تبادل المعاني؛ بين الأفراد، من خلال نظام مشتركين الرموز SYMBOLS. وكلمة اتصال COMMUNICATION مشتقة في لفظها الإنجليزي من الأصل اللاتيني COMMON أو COMMUNIS، ومعناها مشترك<sup>2</sup>؛ أو عام أو شائع أو مألف وتعني الكلمة: المعلومة المرسلة، الرسالة الشفوية، أو الكتابية، وشبكة الاتصالات، كما تعني تبادل الأفكار والمعلومات عن طريق الكلام أو الكتابة أو الرموز<sup>3</sup>. فعندما نقوم بعملية الاتصال، فنحن نحاول أن نقيم رسالة مشتركة COMMONNESS؛ مع شخص أو جماعة أخرى، أي أننا نحاول أن نشتراك سوياً؛ في المعلومات وأفكار، أو مواقف واحدة. وهناك تعريف آخر للاتصال؛ على اعتبار أنه نقل المعلومات والأفكار والاتجاهات؛ بل والميول من شخص إلى آخر، أو من جماعة إلى أخرى. أي أنه التفاعل الاجتماعي بين الرسائل ذات المعاني والمضمون المختلف<sup>4</sup>. ومصطلح الاتصال في اللغة العربية، يعني الوصول إلى الشيء أو بلوغه والانتهاء إليه.

## ثالثاً: تكنولوجيا المعلومات INFORMATION TECHNOLOGY

إن تكنولوجيا المعلومات اختصاص واسع، يهتم بالเทคโนโลยيا؛ ونواحيها المتعلقة بالمعلومات، خاصة في المنظمات الكبيرة. وبشكل خاص، تكنولوجيا المعلومات تتعامل مع الحاسوب الإلكترونية؛ و

<sup>1</sup> علم الدين ، محمود. المرجع نفسه. ص. 6

<sup>2</sup> بدر ، أحمد. المرجع نفسه. ص. 17

<sup>3</sup> مصطفى عيلان ، رجبي . الاتصال والعلاقات العامة . عمان : دار صفاء للنشر والتوزيع، 2005 . ص. 27

<sup>4</sup> أنور بدر ، أحمد. المرجع نفسه. ص. 17

برمجياتها لتحويل، وتخزين، وحماية معالجة المعلومات، ونقلها. لهذا السبب، يدعى غالباً؛ أخصائيو الحواسيب والحوسبة؛ بأخصائيي تكنولوجيا المعلومات. وعلى العموم لهذا المصطلح عدة تعريفات من بينها:

- تكنولوجيا المعلومات، هي الأدوات والنظم، التي تساعد على القيام بالاتصال؛ وقد استطاع الإنسان؛ عن طريق اختراع هذه الوسائل الفنية؛ وتحسينها؛ وزيازدة عددها، أن يحرر عملية الاتصال من قيود الزمان والمكان.<sup>1</sup>.
- هي الحصول على المعلومات الصوتية، والرقمية، وتجهيزها، واحتزارها، وبثها. و ذلك باستخدام مجموعة من التقنيات الحاسوبية؛ و الاتصالية عن بعد.<sup>2</sup>
- هي الأنظمة؛ والأدوات المستخدمة لتلقي، وتخزين وتحليل، و التوصيل بكل أشكالها، وتطبيقاتها لكل جوانب حياتنا.<sup>3</sup>

## 1- تكنولوجيا TECHNOLOGY :

تعد لفظة التكنولوجيا؛ من أكثر الألفاظ شيوعاً؛ واستخداماً في عصرنا، فقد اكتسب هذا اللفظ؛ أي التكنولوجيا الكثير من المرونة، ولحظه الكثير من التأويل والالتباس، حتى أصبح يعني أشياء كثيرة؛ ومختلفة؛ حسب مستخدم اللفظ. كما اكتسبت كلمة أيضاً قوة ميتافيزيقية . حتى أصبح من الصعب؛ تحديد مفهومها بدقة، ولعل السبب في ذلك؛ يرجع بالدرجة الأولى؛ إلى التغيير السريع؛ الذي يواكب تطور الأشياء نفسها، حيث تكون بداية الشيء؛ بسيطة ومحددة المعالم؛ ورؤيتها واضحة، ثم لتطور شيئاً فشيئاً بمرور الزمن. حتى يصبح شكلها الحاضر؛ على درجة عالية من التعقيد؛ يصعب معها؛ إمكانية حصر الشيء وتحديد أبعاده، وهذا ما ينطبق على التكنولوجيا. وتعرف كلمة تكنولوجيا لغويًا؛ على أنها علم التقنيات، والمأخذة من الكلمتين اليونانيتين كما سبق ذكره TECHNE و LOGOS. إن كلمة تقنية؛ هي تعریب للفظة TECHNIQUE باللغة الفرنسية، والتي هي مشتقة من الكلمة اليونانية TECHNE؛ وتعني فناً أو مهارة، أو الأسلوب الذي يستخدمه الإنسان؛ في إنجاز عمل، أو عملية ما، أو مهنة معينة. فيه من يخلط؛ خاصة؛ في اللغة الفرنسية بين هذه اللفظة ولفظة

5 - علم الدين ، محمود. تكنولوجيا المعلومات وصناعة الاتصال الجماهيري . القاهرة : العربي للنشر والتوزيع ، 1990. ص. 6

2 - الشامي ، أحمد. المجمع الموسوعي لمصطلحات المكتبات والمعلومات . الرياض : دار المريخ للنشر ، 1988. ص. 574.

3- CARTER , ROGER . THE INFORMATION TECHNOLOGY HANDBOOK . LONDON:HEINMAN PROFESSIONAL PUBLISHING ,1987.P.19

كلمة تكنولوجيا، أي TECHNOLOGY باللغة الإنجليزية ولفظة؛ فتعني علم التقنيات ، فالجزء الأول من الكلمة؛ فهو التقنية؛ والجزء الثاني هو LOGY . وهي كلمة مأخوذة من الكلمة اليونانية LOGOS والتي تعني علماً، أو دراسة. ويترجم البعض كلمة تكنولوجيا إلى العربية؛ بكلمة تقنية، أو تقانة . 1

## 2- دور تكنولوجيا المعلومات واحتياطيها في اقتصاد المعرفة:

أدت التكنولوجيا دوراً بارزاً في التحول الاقتصادي والنمو الاجتماعي والتغيير الشامل لكل نواحي الحياة. كما اعتبرت العنصر الأكثر أهمية في الإنتاج والاستثمار . بل اعتبرت مورداً ثرياً لكثير من الدول وتكلفة عالية لدول أخرى ، ولا تقتصر التكلفة على الأجهزة والمعدات فحسب، بل وعلى البرمجيات والنظم الجاهزة والصيانة والتدريب.

وفي عصرنا الحاضر ازدادت أهمية التكنولوجيا العالمية جدًا لتحصل نقلة سريعة نحو عنصر آخر أكثر أهمية، وهو العنصر البشري ولتصبح معه التكنولوجيا وسيلة تساعد في إدارة معرفته. لقد أصبحت المعرفة المتمثلة بالخبرة الإنسانية والقيم والمعتقدات والمهارات حاليًا من أكثر العناصر فاعلية وتأثيرًا في عصر اكتسب تسميتها من سيادتها. وبالفعل تعد المعرفة حالياً من أنفس الموارد التي تعتمدها المؤسسات في الإنتاج أو في تقديم خدماتها.

## رابعاً: الإعلام الآلي التوثيقي

### 1- الإعلام آلي : COMPUTER SCIENCE

يعود تاريخ الفكر البشري الأول؛ في الإعلام الآلي إلى أربعة قرون، باختصار هذا التاريخ حافل بالابتكارات؛ والاختراعات البشرية، خاصة منذ نهاية القرن الثامن عشر. وفيما يلي بعض محطاته التاريخية: 2

- في سنة 1770؛ أخترع أول آلة حاسبة؛ والتي كانت مستوحاة من اختراعات سابقة.
- في سنة 1837؛ قام العالم الإنجليزي شارل باباج؛ بوضع المبادئ الأساسية للحسابات الإلكترونية.
- في سنة 1885؛ قام العالمان هوليريث وهيرمان بوضع أول آلة؛ تعمل بالطاقة المقطبة، استخدمت في الإحصاء السكاني الأمريكي لعام 1890 .

<sup>1</sup> قنديلجي ، عامر ابراهيم.المراجع نفسه.ص.331

<sup>2</sup> - PANETH,DONNALD . ENCYCLOPEDIA OF AMERICAN JOURNALISM. FACTS ON FILE,1983, U.S.A, VOL.1.P.476

— قبل العشرينات؛ من القرن العشرين، كان مصطلح حاسوب COMPUTER؛ يشير إلى أي أداة بشرية تقوم بعملية الحسابات.

— خلال الأربعينات، مع تطوير آلات حاسبة؛ أكثر قوة وقدرة حسابية، يتطور مصطلح حاسوب ليشير إلى الآلات؛ بدلاً من الأشخاص؛ وأصبح من الواضح أن الحواسيب؛ يمكنها أن تقوم بأكثر من مجرد عمليات حسابية، وبالتالي انتقلوا لدراسة التحسيب بشكل عام.

— ثم بعد ذلك؛ تلي العديد من التطورات، التي لا حصر لها؛ في ميدان العناصر المكونة للحاسوب، سواء المادية أو البرمجية، وصولاً إلى عصر الانترنت.

و حول تسميتها؛ فتطلق عليه في اللغة الفرنسية لفظة INFORMATIQUE، هذه اللفظة تم ظهورها؛ كمفردة دالة؛ في الأدبيات العلمية في سنة 1962، وذلك مع ظهور الجيل الثالث للحواسيب.<sup>1</sup> وهي كلمة مركبة؛ من كلمتين هما INFORMATION؛ والمقصود بها الإعلام، و AUTOMATIQUE؛ والمقصود بها آلي .

و منه فالإعلام الآلي؛ هو العلم الذي يهتم بتحضير؛ ومعالجة المعلومات آلياً، من إدخالها؛ وتخزينها، وتصنيفها وتحويلها ونقلها.<sup>2</sup> وهو العلم؛ الذي يهتم باستقبال المجاميع الكبيرة من البيانات، بشكل آلي؛ ومن ثم تخزينها ومعالجتها، وتحويلها إلى شكل نتائج ومعلومات؛ مفيدة وقابلة للاستخدام، بمساعدة مجموعة من التعليمات، التي يطلق عليها اسم البرمجيات. كما هو العلم؛ الذي يهتم بمجموعة النظريات والتطبيقات؛ المعتمدة في المعالجة الآلية للمعلومات؛ بمساعدة تقنيات الحاسوب الإلكتروني. وينقسم بدوره؛ إلى قسمين كبيرين هما: دراسة التقنيات؛ و دراسة المناهج، وها ما يعطيان الإعلام الآلي العام،<sup>3</sup> الذي يشتمل على دراسة التطبيقات، و هذا الأخير الذي يدوره يعطي الإعلام الآلي التطبيقي.<sup>4</sup> و خلاصة؛ فالإعلام آلي توثيق؛ هو الإعلام الآلي القادر على معالجة محتوى كل وثيقة؛ أيًا كان نوعها، فجزء كبير من هذا التخصص؛ يمثل معرفة الأشكال، وما يعطي فيما بعد الرقمنة باستخدام تقنية مميز المحارف الضوئي OCR، وما يليها من خدمات نحو المستفيدين، والدخول في تطبيقاته العملية، عبر كل وسائل

<sup>1</sup> -MICRO APPLICATION.OP.CIT .P.407

<sup>2</sup> -IDEM, ID.P.262

<sup>3</sup> \_informatique documentaire.[en ligne ] . visité le (22/06/2015 , 11h). Disponible sur Internet : <http://www.les infostrateges.com /tag/informatique documentaire>.

<sup>4</sup> - SAGAPE, BERNARD.INFORMATIQUE GENERALE.TIPAZA:BERTI EDITIONS,1992.P.7

الحفظ، والتخزين، والاسترجاع، و البث، والتوصيل و التحاورية، بالاعتماد على تطبيقات المفاهيم الجزئية المشكلة لمفهومه العام.

## 2- الإعلام الآلي التوثيقي:

يشكّل الإعلام الآلي التوثيقي، التقنية الحديثة لنظم المكتبات والتوثيق والمعلومات؛ في كل أنحاء العالم، باختلاف الأجناس واللغات والتخصصات، فهو المجال الذي ترتكز عليه هذه النظم؛ في بناء وتطوير مناهجها المعاصرة، وفي مواكبة تطور التكنولوجيا وخصائص المعلومات المستفيد منها، أين أصبحت تقنياته نافذة لهذه النظم؛ والمرآة العاكسة لمهامها؛ ونشاطاتها الفعلية، يستخدمها المستفيدين في التحاور معها؛ والاستفادة منها، فهو ليس التعمق في تحليل المعلومات وقياسها؛ بل هو عالم بأكمله؛ يربط تلك المعلومات بمن يحتاج إليها، بانتقالها إليه بعد طلبها. وطيلة أكثر من خمسين سنة؛ بيّنت تأثيراته الكبير من التغييرات على صعيد نظم المكتبات؛ والتوثيق والمعلومات؛ حتى تقاطع مع عالم الانترنت؛ مشكلاً إياها واحدة من تقنياته، ومتغيراً في سلوكيات المعلومات المستفيدين منها. من خلال توغله في نشاطاتها؛ ومهامها في تجهيز البيانات وتسخيرها، حيث نجد أن مراكز التوثيق والمعلومات؛ هي أكثر هذه النظم تطبيقاً لتقنياته، كما أيضاً المكتبات الوطنية الرائدة. وتشكل موقع الواب البيئة؛ التي تجمع كل ما أمكن تجسيده من تقنياته، وهذه المواقع بمثابة الواقع الذي يحكم على خدماتها المعاصرة؛ في التوثيق والمعلومات. وللإعلام الآلي التوثيقي مفهوم واسع؛ ومتطور جداً، وتقنيات متعددة؛ لكنها متداخلة فيما بينها، لدرجة أن كل التقنيات تخدم التقنية الواحدة؛ وهذه بدورها تخدم بقية التقنيات؛ على حد سواء، وهو أساس كل تحديات؛ ورهانات المستقبل.

## 2-1 - نشأة وتطور مفهوم الإعلام الآلي التوثيقي DOCUMENT COMPUTER SCIENCE

### أ- نشأة وظهور مفهوم الإعلام الآلي التوثيقي:

تعود نشأة وظهور مفهوم الإعلام الآلي التوثيقي؛ إلى سنوات السبعينيات؛ من القرن العشرين، مباشرة عندما فكر المختصون في الإعلام الآلي؛ في معالجة شيئاً آخر غير الحسابات العاديّة. وقد كانت هذه المرحلة بمثابة نشأته؛ وظهور ما سمّي في أول الأمر بالإعلام الآلي للمحتوى

## INFORMATIQUE DE CONTENU 1 لتطور مفهومه فيما بعد؛ عبر مجموعة من المراحل المتتالية، إلى غاية ما نشهده اليوم.

### ب - تطور الإعلام الآلي التوثيقي :

أ - المرحلة الأولى : لقد ظهر الإعلام الآلي التوثيقي مبكراً مقارنة مع ضبط الإعلام الآلي ، عندما تيقن متخصصوه، أن آلة الحاسوب لم تكن فقط قادرة على تجسيد حسابات، كما سبق ذكره، ولكن أيضاً معالجة سلاسل من الحروف، أي متاليات من الحروف المكونة للكلمات، ففي هذه المرحلة أهتم الباحثون بإشكالية معالجة الوثائق، مع العلم أنه في هذه الفترة، كانت قدرات المعالجة وحجم التخزين محدودة، حيث بقىت على هذا الحال لمدة طويلة.

ب - المرحلة الثانية : وفيها، تم ظهور أنظمة معلومات ذات ببليوغرافيات مرجعية، حيث النص الأصلي، تطور فيما بعد، في ظروف، فيها كانت مبادئ المعالجة معروفة جزئياً.

ج - المرحلة الثالثة : في هذه المرحلة، تم القيام بالعديد من التجارب، التي تعتبر الأولى للإعلام الآلي التوثيقي في هذه السنوات، المعتمدة على نفس التصور، والمبادئ للمرحلة السابقة، هدفت إلى تطوير محورين كبيرين هما: تطوير نظم البرمجيات التوثيقية، ونظم تنصيبها في الحواسب، مما جعل المستعملين يستمرون، في إطلاق تسمية الإعلام الآلي التوثيقي على هذه الظاهرة.

د - المرحلة الرابعة: أما هذه المرحلة، فتميزت بظهور تطورات واسعة، على مستوى ما يطلق عليه، بـ مراكز قواعد المعلومات الببليوغرافية، المتاحة من خلال خوادم شبكات المعلومات الاتصالية، هذا الذي أظهر صناعة قواعد المعلومات في هذه الفترة.

هـ - المرحلة الخامسة : أما عن هذه المرحلة، فتميزت بظهور إلى الوجود، الخدمات الكبرى لقواعد المعلومات، وهي مرحلة جد متقدمة، وممهدة، لما سيصبح فيما بعد شبكة الانترنت؛ بظهور الشبكة العنكبوتية العالمية.<sup>2</sup> فيدخل هذا المفهوم، حيز الأديبيات العلمية، عالم المعلومات، و تتوسع استخداماته، في كل المجالات الإنسانية، خاصة المرتبطة بعلم الوثائق والأرشيف والمكتبات، أين تحول معلومات معينة، غير محدودة، إلى معلومات توثيقية، تنشر على مستوى المستخدمين، في سبيل إرضائهم.

<sup>1</sup> \_informatique documentaire.[en ligne ] le (22/06/2015 , 14h). Disponible sur Internet :

<http://www.les-infostrategies.com /tag/informatique documentaire>.

<sup>2</sup> \_CACALY,SERGE.DICT.ENCY. DE L'INFORMATION ET DE LA DOCUMENTATION.PARIS : NATHAN, 1997.P.224

و — المرحلة الحالية: تعتبر محركات البحث للنصوص الكاملة؛ الحلقة الواسعة؛ والأساسية لتطبيقات الإعلام الآلي التوثيق، وصورته الأكثر تطوراً، حيث يفضل تسميته هكذا بصفة علمية، ولكن بالتدقيق الإعلام الآلي للمحتوى. ١٠ يستمد الإعلام الآلي التوثيق مفهومه العام؛ من كل المفاهيم الجزئية المركبة لتسميه، وهي: التقنية، تكنولوجيا المعلومات، التليماتيك، المعلوماتية، الإعلام الآلي، وبكل تقنياته الكفيلة، والقادرة؛ التي تعمل على تحليل محتوى الوثائق؛ بأنواعها، وتسييره نحو المستفيدين. وهو مجال واسع من مجالات تطبيقات الإعلام الآلي INFORMATIQUE، وتقاطعاته الواسعة مع تطبيقات شبكات المعلومات. وقد أورد المعجم الموسوعي للمعلومات والتوثيق تبويباً في مقدمته، بين فيه أنواع تقنيات الإعلام الآلي التوثيق، معتبراً إياه جزءاً من التقنيات الإلكترونية؛ في معالجة المعلومات والتوثيق .

## خامساً: النشر الإلكتروني

إن النشر الإلكتروني بمفهومه الواسع؛ قد بدأ مع ظهور المصغرات الفيلمية، أي الميكروفيلم والمصغرات البطاقية، أي الميكروفيش، وتبلور بشكل أوضح عند ربط تكنولوجيا المصغرات بتكنولوجيات الحواسب؛ وظهور ما يسمى بمخرجات الحاسوب المصغرة، ثم تطور باستثمار إمكانيات الحواسب في مجالات النشر الإلكتروني المختلفة.

وعموماً؛ فإن هناك نوعان من المعلومات؛ ومن مصادرها المنشورة بهذا الشكل وهما :

- أ — المعلومات المتوفرة بشكل إلكتروني، ولا يوجد لها بديل تقليدي ورقي.
- ب — المعلومات المتوفرة بشكل إلكتروني، والتي يتتوفر لها أيضاً بديل تقليدي ورقي، أو مصادر ورقية مكملة.

و قد عرف النشر الإلكتروني بتعريف عديدة، من بينها :

- هو مصطلح ينحدر مفهومه من الطباعة التقليدية، و فيما ما معناه الضيق تعني شيء منشور عبر وسائل إلكترونية .
- هو نقل المعلومات بواسطة الحاسوبات الإلكترونية من الناشر إلى المستفيد النهائي مباشرة، أو من خلال شبكة الاتصال، ومركب من مجموعة عمليات؛ متمثلة في وسائل النشر الإلكتروني ؛ بالإضافة إلى وسائل الاتصال والإعلام؛ ذات الطابع الإلكتروني والرقمي .

— هو استخدام الحاسوب الآلي والتجهيزات المترتبة به؛ لأغراض اقتصادية في إنتاج المطبوع التقليدي على الورق، كما هو استغلال الأوعية الإلكترونية، بما في ذلك الحركة؛ والصوت والمظاهر التفاعلية؛ في إنشاء أشكال جديدة من المطبوعات.

— هو الاختزان الرقمي للمعلومات؛ مع تطويعها وبثها وتوصيلها وعرضها إلكترونياً؛ أو رقمياً عبر شبكات المعلومات، هذه المعلومات قد تكون في شكل نصوص، صور، رسومات؛ أو يتم معالجتها آلياً.

— و هو نشاط يهتم بتجميع؛ وتنظيم ونشر المعلومات عبر حامل معلومات رقمية، وتحاورية لكل أنواع المعلومات، كما هو نمط جديد من تفكير العقل، ومنتجاته؛ قد تكون قواعد معلومات؛ على حامل مغناطيسي؛ أو رقمية.

— هو العملية التي يتم من خلالها تقديم الوسائل المطبوعة؛ كالكتب والأبحاث العلمية؛ بصيغة يمكن استقبالها وقراءتها؛ عبر شبكة الإنترنت، هذه الصيغة تتميز بأنها صيغة مضغوطة ومدعومة؛ بوسائل وأدوات، كالأصوات والرسوم؛ ونقط التوصيل؛ التي تربط القارئ بمعلومات فرعية، أو بموقع على شبكة الإنترنت.<sup>1</sup> ومن خلال هذه التعريف، يمكن حوصلة النقاط التالية حول النشر الإلكتروني على أنه:

— هو صورة جديدة من صور طباعة المعلومات .

— يعتمد على الطرق الحديثة للاتصال خاصة الشبكات.

— يعتمد على كل تكنولوجيات تخزين المعلومات ،الإلكترونية،الرقمية ،الضوئية .

— قد يكون؛ إعادة نشر لمطبوعة ورقية، كما يكون أولي إلكتروني أو افتراضي .

— يعتمد على تكنولوجيات الحواسب المتطرفة .

— يقدم منتجات إلكترونية رقمية،افتراضية،مغناطيسيّة .

— يتاح المعلومات بكل ديمقراطية؛ و مباشرة للمستفيد المحتمل .

— يشكل صورة اقتصادية تسوية للنشر المطبوع .

— ظاهرة اقتصادية للنشر الورقي .

وعليه يمكن تقديم التعريف التالي للنشر الإلكتروني؛ وهو ظاهرة اقتصادية للنشر الورقي المطبوع، وصورة جديدة له؛ تعتمد على كل التكنولوجيات الحديثة؛ في ميدان التخزين، المعالجة و

<sup>1</sup> — قنديلجي ، عامر ابراهيم. المرجع السابق.ص.146

الاتصال، وقد يكون لمطبوعات ورقية، أو لمعلومات ذات نشر أولي إلكتروني؛ ظهر مع ظهور الوسائل الحديثة للمعلومات، وتطور بتطور الإنترن特، وله منتجات مختلفة.

## سادساً: الفضاء الافتراضي أو CYBERNETIQUE أو SPACE VIRTUEL 1 – الافتراضية:

و هي ظاهرة؛ يطلق عليها مصطلح أجنبي هو السيبارنيتك؛ أي CYBERNETIQUE ، و يعود أصل هذه الكلمة إلى الكلمة اليونانية KUBERNAN ، والتي تعني قيادة أو تحكم PILOTER؛ مثل قيادة سفينة بحرية؛ استخدماها الفيلسوف أفلاطون في بعض كتبه للدلالة على معنى التحكم GOUVERNER . وهذه الدلالة تختلف مع مقصود هذا المصطلح حاليا؛ في تخصص الإعلام الآلي والذي معناه دراسة التقارب والتشابهات بين الأنظمة البيولوجية؛ وأنظمة التقنية.<sup>1</sup> وقد شهد هذا المفهوم عدة تطورات إلى غاية اليوم ، فطيلة الأربعين سنة المowالية؛ للحرب العالمية الثانية؛ عرف هذا المصطلح ثباتاً في تعريفه؛ وهو علم الاتصالات وضبط الهياكل الحية والآلات، إلى غاية 1983؛ بينما قدم الكاتب الأمريكي WILLIAM GIBSON CYBERSPACE ، وبسبب عدم رواج NEUROMANIEN من خلاله لمح لمصطلح ظاهرة CYBERNETIQUE؛ دفع به التفكير إلى ابتکار مصطلح أكثر تعبيراً؛ دلالة عن ذلك ، ليكن مصطلح CYBERSPACE؛ في سنة 1984، و ليدل به على الفضاء الافتراضي الذي تعتبر شبكة الانترنت الجزء الأساسي فيه. ويقصد بـ CYBERSPACE كل فضاء بدون حدود وبدون حواجز؛ بكل افتراضية ، وبكل تعاورية ؛ و يقابله في الدلالة عبارة الفضاء الافتراضي أو SPACE VIRTUEL .<sup>2</sup>

وفي نهاية القرن العشرين؛ ومع ما شهدته شبكة الانترنت من تطور؛ تقنن مصطلح CYBERSPACE؛ وأصبح أكثر استخداماً و شيوعاً؛ في مجال الإعلام الآلي والشبكات. أما الجزء المتحرك CYBER؛ فيدل على نوع جديد من الحياة؛ وطريقة أخرى للتفكير الإنساني، كما أيضاً يحدد نوع جديد من المنتجات الإعلامية؛ والخدمات التجارية، التي تعتمد أساساً على الجمع بين

<sup>1</sup> — MICRO APPLICATION.DICT. DE L'INFORMATIQUE ET DE L'INTERNET 1999. PARIS: MICRO-APPLICAT., 1999.P.145

<sup>2</sup> — CACALY,SERGE.DICT.ENCY. DE L'INFORMATION ET DE LA DOCUMENTATION. PARIS : NATHAN, 1997.P.170

التكنولوجيات الحديثة للمعلومات والاتصال NTIC؛ ومفهوم الافتراضية VIRTUALITE . ومن مظاهر ذلك CYBERCULTUR ، VIRTUALITE ، CYBERSPACE ، CYBER . وعليه فهذا الجزء المتحرك CYBER؛ يستخدم ليدل على أي ظاهرة يكون أساسها العنصرين التاليين وهما التكنولوجيات الحديثة NTIC و الافتراضية VIRTUALITE . فالانترنت؛ بمثابة مكتبة افتراضية ضخمة جدا، ففي نظامها، المكتبة الافتراضية عبارة عن تنظيم؛ وإدارة مجموعة من مصادر وخدمات المعلومات المتاحة؛ والمتوفرة إلكترونيا عبر ترابطي شبكي، ويشتمل ذلك على دمج المصادر؛ والخدمات وتقديمها من خلال منفذ واحد؛ ألا وهو شبكة الانترنت. كذلك فإن المكتبة الافتراضية؛ تشمل على إتاحة وتوفير خدمات ومحتويات المكتبات عن بعد؛ ولأماكن بعيدة الأطراف، والربط والجمع ما بين إتاحة كافة أنواع مصادر المعلومات المتواجدة في المكتبة؛ و التي يكثر الطلب عليها، وبين المصادر الالكترونية وتقديمها من خلال شبكة إلكترونية . وهكذا نقول أن المكتبة الافتراضية؛ هي مكتبة عالمية متاحة إلكترونيا، وإنها المكتبة التي تسهل على المستفيد الوصول إلى كم هائل من المعلومات محل الطلب، وفي الوقت الذي يجده مناسبا؛ وبدون أي تأخير؛ وتضع هذه المعلومات أمامه؛ وهو جالس على مكتبه. فهي مكتبات موجودة إلكترونيا من خلال مواقعها في الشبكة العنكبوتية، تقدم خدماتها المحسوبة في بيئة الشبكات والاتصالات عن بعد. وقد ارتبط مع هذه المصطلحات العديد من المصطلحات الأخرى، مثل المكتبة الرقمية، والمكتبة الالكترونية، ومكتبة بدون جدران، والمكتبة على الخط . فجميع هذه المصطلحات يمكن أن تكون مرادفات للمكتبة الافتراضية ، و من أهم المصطلحات التي استخدمت للتعبير على المرحلة الانتقالية؛ من حياة المكتبات؛ أي من الشكل التقليدي الورقي؛ إلى الشكل الالكتروني الكامل؛ هو مصطلح المكتبة الهجينه، والذي يرمز للمكتبات التي جمعت ما بين مصادر المعلومات الورقية التقليدية؛ والإلكترونية المحسوبة؛ واستخدمتها جنبا إلى جنب؛ في خدماتها المختلفة . وتمكن استخدامات التقنيات الافتراضية في نظم المعلومات والوثائق؛ فيما تتيحه هذه النظم من هذا المجال عبر مواقعها للواب؛ على شبكة الانترنت، لأن تعرض عبره مجموعة من الزيارات الافتراضية؛ التي تعرف بمختلف المعلومات حول النظام، أو حول موضوع معين عن طريق الفيديو الحقيقي، بالصورة الحية والألوان والوصف. وقد طبق هذا النمط من التقنيات الافتراضية؛ على المستوى العربي؛ في موقع واب المكتبة الوطنية التونسية.

<sup>1</sup> — CACALY,SERGE.OP.CIT.P.170

<sup>2</sup> — قندلighi ، عامر إبراهيم. المعجم الموسوعي لเทคโนโลยيا المعلومات والإنترنت . عمان: دار المسيرة ، 2003. ص.361

2 – النص المتشعب : يعرّبه البعض بالنص الفوقي؛ أو النص المترابط، وهو تعريف ارتبط اسمه بالشبكة العنكبوتية، حيث أنه عبارة عن نظام تتوزع من خلاله الوثائق؛ على عدة مواقع عبر الانترنت، ثم يجري الربط بينها ، والتقل بشكل مباشر. وعلى هذا الأساس فإن عبارة ما؛ في وثيقة؛ أو صفحة؛ أمام القارئ المتصفح تصبح أداة للربط؛ مع وثيقة أخرى؛ في موقع آخر على الانترنت. وبهذا يكون ربط عدة وثائق مع بعضها، تحت تعريف أو موضوع واحد، يكون أمراً ممكناً، أيًا كان موقع الوثيقة وطبيعتها.<sup>1</sup> ومن أهم تعاريف النص المتشعب ما يلي :

– هو لغة برمجة آلية تستخدم في وضع صفحات الويب على شبكة الانترنت؛ تكون من تعليمات محددة، ويتم عن طريق هذه التعليمات؛ وصف طريقة عرض النصوص؛ والرسوم والوسائل الإعلامية الأخرى. كما يمكن عن طريق هذه اللغة تزويد صفحات الويب بنقاط توصيل؛ وهي نقاط توصل القارئ بأجزاء في الصفحة المقرؤة؛ أو بصفحات أخرى؛ أو بمواقع أخرى على شبكة الانترنت.<sup>2</sup>

3 – الروابط : فيما يتعلق بمجال الروابط أو ما يسمى أيضاً بالوصلات ؛ فإن هذا المجال مهم جداً على كل الأصدعة المرتبطة بعالم الحاسوب، كالنظم الآلية، والانترنت والمستخدمين. هذا ما يعطي تعاريفات واسعة؛ ومتعددة لمفهوم الرابط، وتحديات أدق لمفهوم الوقت في ذلك . وبعض تعاريف الرابط فيما يأتي :

– هي مركبات تعمل على الربط بين نظامين؛ يحتويان على معلومات مفهومة فيما بينهما. <sup>3</sup> فهذا الرابط يساهم بقوة عالية في اختصار عامل الوقت؛ وربحه إلى أقصى درجة ممكنة، وذلك حسب كل حالة؛ من حالاته إلى غاية الوقت الحقيقي، وهو ما ينبغي ففي مجال الشبكات؛ الحوار بالوقت الحقيقي؛ هو نظام التعامل مع البيانات و المعلومات بالزمن الحقيقي؛ و معالجة البيانات بصورة متزامنة فعلياً؛ مع الموضوع الذي يفرز تلك المعلومات. كما يمكن أيضاً؛ و حالة أخرى المشاركة بالوقت؛ أي استخدام حاسوب مركزي؛ بواسطة مستخدمين عدة؛ من موقع مختلفة، عبر مطارات أو

---

<sup>1</sup> — المرجع السابق.ص.178

<sup>2</sup> —MICRO APPLICATION. OP.CIT.P.245

<sup>3</sup> —MICRO APPLICATION.IDEM, ID.P.267

حواسب مرتبطة بالحواسيب المركزية، وفي نفس الوقت، ويسمى أيضاً مشاركة زمنية أو اقتسام الوقت، أو نظام لعدة مستخدمين.

1

## التسخير الإلكتروني للوثائق العلمية في قواعد المعلومات

ويقصد به التسخير الإلكتروني للوثائق أو للبيانات، وهو مجموعة التجهيزات والبرمجيات والوسائل التقنية المستخدمة؛ من أجل تخزينها وارشفتها في الشكل الرقمي. واليوم التسخير الإلكتروني للوثائق، وضع حلولاً عديدة لمشكل تخلص أحجام أرشيفات المؤسسات، وأرصدة المكتبات، وهي تشهد تطوراً سريعاً بفضل تطور تقنيات البرامجيات الوثائقية.<sup>2</sup> و لقد تطور التسخير الإلكتروني للوثائق، بفضل مجموعة من التقنيات وهي:<sup>3</sup> تقنيات ضغط المعلومات، الذاكرة الصوتية، وشبكات الاتصالات بعد. وفي الحقيقة لا يمكن تطبيق عملية تسخير إلكتروني إلاّ بعد عملية تحسيب إلكتروني، ومنه؛ فهذه النظم كما هي للتسيير؛ هي قبل ذلك للحوسبة. و الحوسبة تعني التحول من الإجراءات والخدمات التقليدية واليدوية؛ التي تقدمها المؤسسات إلى استخدام الحواسيب؛ التي تومن لها السرعة الفائقة، الدقة، الشمولية في التعامل مع المعلومات. ومن بين نماذج الحوسبة في ميدان المكتبات والمعلومات؛ نجد حosome الفهرسة، وهي عملية إدخال معالجة واسترجاع البيانات البيليوغرافية؛ ضمن الإطار العام لقواعد ومعايير المقنة؛ المعتمدة؛ مع استثمار قدرات البرمجيات والحواسيب؛ لضمان مداخلاً أكثر عدداً و مرونة للمستفيدين النهائيين. وكذلك فإن الفهرسة المحosome هي تطبيق لمفهوم وحدة التسجيلة البيليوغرافية؛ حيث يمكن إنتاج كل أنواع بطاقات الفهرسة الخاصة؛ بأوعية المعلومات المختلفة من هذه التسجيلة. وقد تمثلت الفهرسة المحosome؛ في بدايتها من خلال إنتاج التسجيلة البيليوغرافية المقرؤة آلياً؛ المعروفة بـ (MARC)؛ من قبل مكتبة الكونغرس، ثم ظهور الفهرسة التعاونية، لتطور إلى الفهرسة على الخط فيما بعد.

**1- الخدمات :** الخادم؛ هو حاسوب يشغل نظام آلي؛ يسمح للمستخدمين من الفحص والاستخدام المباشر؛ لمجموعة من بنوك المعلومات، وكما قد يكون حاسوب ضمن شبكة، يحتفظ بمحاجم من البيانات؛ والبرامج وقواعد المعطيات؛ لغرض الربط مع الحواسيب الشخصية، ومحطات العمل

<sup>1</sup> — المرجع نفسه . ص. 347

<sup>2</sup> — MICRO APPLICATION. OP.CIT.P.225

<sup>3</sup> — CACALY,SERGE. OP.CIT.P.250

<sup>4</sup> — قنديلجي ، عامر ابراهيم. المرجع نفسه . ص. 103

والوسائل الأخرى. ويمكن الحاسوب الخادم العديد من المستخدمين للمشاركة بالأجهزة والبرمجيات والبيانات، وبعض أنواعها: 1) الخدمات الصوتية التحاورية، خدمات الواب الشخصية، خدمات شبكة التيلينات، خدمات البريد الإلكتروني .

## 4 - نظام معلومات INFORMATION SYSTEM

نظام المعلومات هو عبارة عن إجراءات وعمليات منظمة، تهدف إلى جمع، وتوثيق، ومعالجة، وتخزين المعلومات و استرجاعها، من أجل تأمين احتياجات أكبر قدر ممكن من الباحثين؛ وصناعة القرار والمستفيدين الآخرين. كما هو جملة من العناصر البشرية والآلية؛ تعمل معاً على تجميع البيانات ومعالجتها وتبوبها وتحليلها. طبقاً لقواعد وإجراءات مقتنة لأغراض محددة، وهي إتاحتها للباحثين وصانعي القرار، على شكل معلومات مفيدة.<sup>2</sup> كما يعمل أيضاً على توفير المعلومات التي يحتاج لها المديرون لاتخاذ القرارات الخاصة بفعالية و بالتالي رفع مستوى الأداء و تحقيق الأهداف التنظيمية. ومن بين أنواعه نظم المعلومات الإدارية، نظم المعلومات التوثيقية. ومهام نظام معلومات، هي تجميع البيانات و معالجتها؛ و إنتاج أدوات البحث البيبليوغرافي، وإدارة البيانات بالإضافة إلى رقابة البيانات وأمنها. حيث تعمل أي مؤسسة على جمع المعلومات، وتحولها، لتنتج أخرى جديدة، وتعد المعلومة مورد مكلف للمؤسسة و مؤثراً في نفس الوقت بحياتها، لأن أي حركة داخلية أو خارجية لها أثر الرجعي يولد معلومات في صورة كمية أو نوعية . . وحتى تتم عملية إنتاج المعلومة واستعمالها يجب أن يتتوفر ما يسمى بنظام المعلومات .

## 7 - النتيجة العامة للدراسة

تصل هذه الدراسة إلى نتيجة رئيسية و هي أن مفهوم ظاهرة الفضاء الافتراضي هو مفهوم حديث وليد لجملة كبيرة من المصطلحات المتراكمة، في مجال المعلومات و الإعلام الآلي و التوثيق و التكنولوجيات الحديثة بصفة عامة، و له ارتباطات تاريخية و أبعاد نظرية متشعبة، تعود لحقبة زمنية من القرن الماضي.

<sup>1</sup> — المرجع نفسه. ص. 103.

<sup>2</sup> — المرجع السابق. ص. 192.

**8- القائمة библиография للمراجع:****1- المراجع باللغة العربية :****أ - الكتب :**

1- بدر ، أحمد. الاتصال العلمي . الإسكندرية: دار الثقافة العلمية، 2001 .

2- صوفي ، عبد اللطيف . علوم المكتبات والمعلومات. قسنطينة: منشورات جامعة قسنطينة، 2001 .

3- عبد اللطيف، صوفي.المكتبات ومجتمع المعلومات. قسنطينة: مخبر تكنولوجيا المعلومات ودورها في التنمية الوطنية،2003.

4- عبد الله العلي ،أحمد. مدخل إلى علم المكتبات والمعلومات. القاهرة: دار الكتاب الحديث،2001.

5- عبد الحق، رشيد. المصطلحات العربية في علوم المعلومات . تونس:المعهد الأعلى للتوثيق، 1983.

6- علم الدين ، محمود. تكنولوجيا المعلومات وصناعة الاتصال الجماهيري . القاهرة : العربي للنشر والتوزيع ، 1990.

7- مصطفى عليان ، ربحي . الاتصال والعلاقات العامة . عمان : دار صفاء للنشر والتوزيع، 2005 .

8- محمد الهادي، محمد.توجيهات توظيف تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المتقدمة في مرافق المعلومات والمكتبات. القاهرة:المكتبة الأكاديمية،2004 .

**ب - المعاجم والموسوعات :**

15- بدوي ، أحمد زكي . معجم مصطلحات العلوم الاجتماعية. بيروت :دار لبنان ،1996.

9- فهمي طلبه،محمد. الموسوعة الشاملة لمصطلحات الحاسوب الإلكتروني.القاهرة:مطبع المكتب المصري،. 1991.

10- قنديجي ، عامر إبراهيم. المعجم الموسوعي لتكنولوجيا المعلومات والإنترنت . عمان: دار المسيرة ،، 2003.

11- الشامي، أحمد. المعجم الموسوعي لمصطلحات المكتبات والمعلومات .الرياض :دار المريخ للنشر ، 1998 .

**مقالات الدوريات :**

12— زهير ، عين أحجر . السيبارنتيك و النشر الالكتروني: لمحّة تاريخية وضبط لغوي  
للمفاهيم:مجلة المكتبات والمعلومات،جانفي 2005،ع.2،مج 2. ص. 91.

**2 – المراجع باللغة الأجنبية :**

**A – OUVRAGES**

13—CLAVEL,JEAN- PIERRE . L'EVALUATION DES BIBLIOTHEQUES

UNIVERSITAIRES . MONTREAL : AUPELF ,1984 .P. 34.

14—SAGAPE,BERNARD.INFORMATIQUE GENERALE.TIPAZA:BERTI  
EDITIONS,1992.

15—Bopp, Richard. Reference And Information Services : An Introduction.  
Colorado : Libraries United, 2001.

16—CARTER ,ROGER .THE INFORMATION TECHNOLOGY HANDBOOK .  
LONDON: HEINMAN PROFESSIONAL PUBLISHING ,1987.

**B- - DICTIONNAIRES**

17— CAMPUSPRESS.LES MOTS DE L'INFORMATIQUE. PARIS:  
CAMPUSPRESS, 2005.

18— CACALY,SERGE.DICT.ENCY. DE L'INFORMATION ET DE LA  
DOCUMENTATION. PARIS : NATHAN, 1997.

19—MICRO APPLICATION.DICT. DE L'INFORMATIQUE ET DE L'INTERNET  
1999. PARIS: MICRO-APPLICAT.,1999.

20—MICROSOFT PRESS.DICT.ENCY.BILINGUE DE LA MICRO-  
INFORMATIQUE . QUEBEC: MICROSOFT PRESS ,1999.

- 21— HARROD ,LEONARD MONTAGUE .THE LIBRARIAN'S GLOSSARY OF TERMS IN LIBRARIANSHIP. LONDON:VISED EDITION,1977.
- 22—PANETH,DONNALD . ENCYCLOPEDIA OF AMERICAN JOURNALISM. FACTS ON FILE,1983, U.S.A, VOL.1.